

Homeowners Guide

Smart Bathroom Fan

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

Anote su número de modelo: _____

Français, page 14

Español, página 27

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.


- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
Hours of Operation: Monday-Friday 8:00 AM -5:00 PM (CT)
Languages Spoken: English, Spanish, and translation services are available.
- **Service parts:** kohler.com/serviceparts
- **Care and cleaning:** kohler.com/clean
- **Patents:** kohlercompany.com/patents









Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Bath Fan Three-Year Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.


Important Safety Information


READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS


⚠ WARNING	
<ul style="list-style-type: none">• INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery.• DEATH or serious injury can occur if ingested.• A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours.• KEEP new and used batteries OUT OF REACH of CHILDREN.• Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.	


-  **WARNING: Risk of personal injury.** Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Even used batteries may cause severe injury or death.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Call a local poison control center for treatment information.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Replacement batteries must match the existing CR2032 3V lithium battery type.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 104°F (40°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.


 **WARNING: Risk of personal injury.** Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.

 **WARNING: Risk of personal injury.** Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

 **WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:**

 **DANGER: Risk of electric shock.** Disconnect the electricity to the working area at the main breaker panel before performing installation steps for hardwiring.

 **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.

 **WARNING: Risk of injury or property damage.** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

 **CAUTION: Risk of personal injury.** For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

IMPORTANT! The R-Value of the ceiling thermal insulation used must not exceed R-60.

Use this unit only in the manner as intended.

Before servicing or cleaning the unit, switch the power OFF at the service panel and lock the service disconnecting functionality to prevent power from being switched ON accidentally. When the service disconnecting functionality cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to service the panel.

Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.

Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

When cutting or drilling into a wall or ceiling, do not damage the electrical wiring and other hidden utilities.

Ducted fans must always be vented to the outdoors.

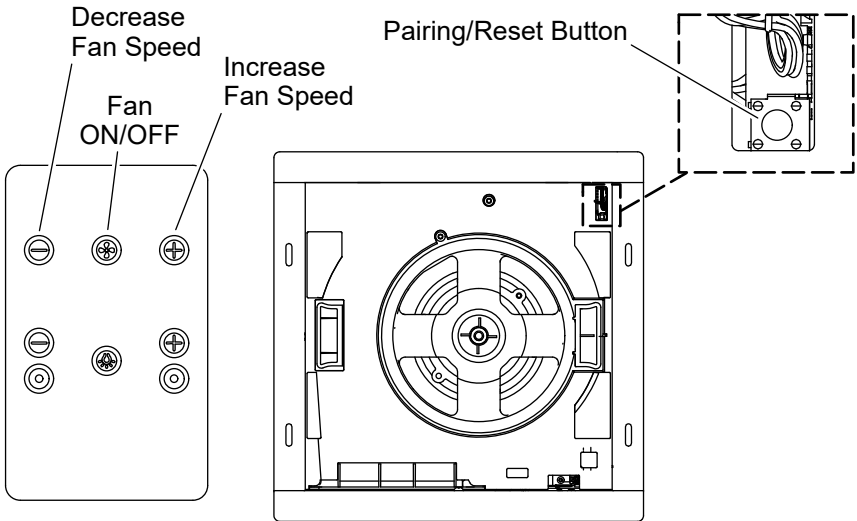
If this unit is to be installed over a bath or shower, the unit must be marked as appropriate for the application and be connected to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) – protected branch circuit.

Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

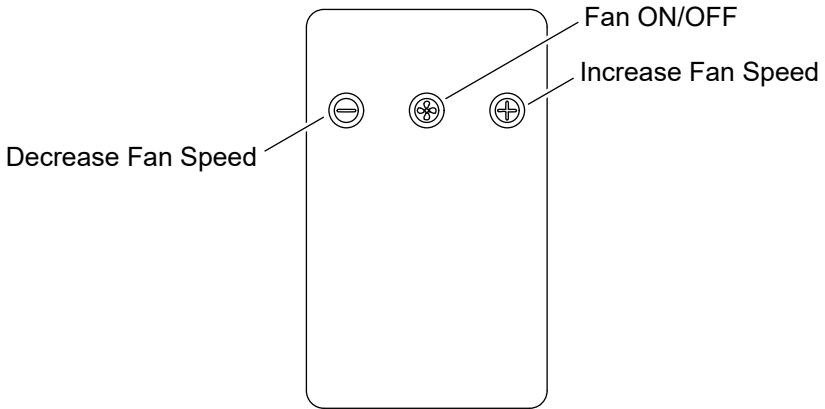
SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Pairing the Remote Control to the Fan



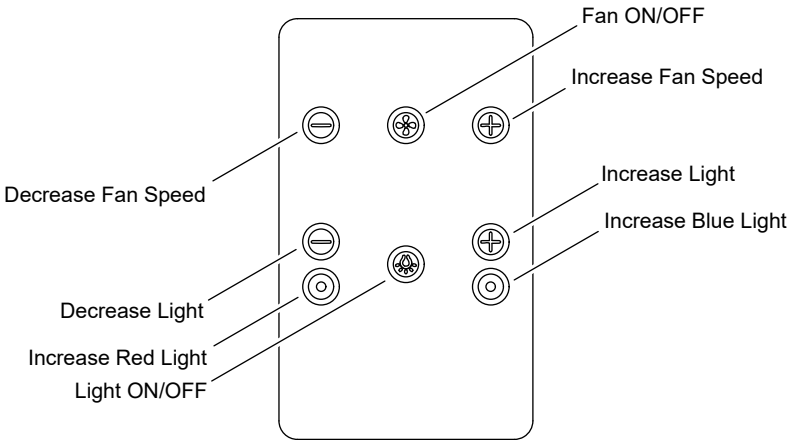
- Press the "Fan ON/OFF" button and the "Decrease Fan Speed" button on the fan remote control, and the "Pairing/Reset" button on the fan unit simultaneously for 5 seconds to pair the remote control to the fan. The remote control will beep if the pairing was successful.
- To enable the product in setup mode, or to remove the product from the user account, press and hold the "Fan ON/OFF" button and the "Increase Fan Speed" button simultaneously for 3 seconds.
- To factory reset the product, press the "Pairing/Reset" button 5 times. The remote control will beep with each press.

2. Remote Control Operation - Fan Only



- Press the fan button to turn the fan ON or OFF.
- Press the "-" button to decrease the fan speed.
- Press the "+" button to increase the fan speed.

3. Remote Control Operation - Fan With Light



- Press the fan button to turn the fan ON or OFF.
- Press the "-" button to decrease the fan speed.
- Press the "+" button to increase the fan speed.

Light Operation

- Press the light button to turn the light ON or OFF.
- Press the "-" button to decrease the light's brightness.
- Press the "+" button to increase the light's brightness.

Blue/Red Light

- Press the blue button to change the light to a cooler blue color.
- Press the red button to change the light to a warmer red color.

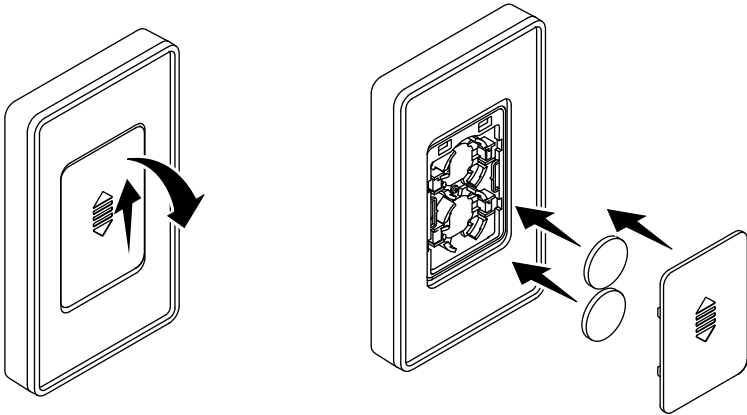
4. Humidity Threshold Sensitivity Adjustment

NOTE: Humidity adjustment mode will not be available while the fan or the light is ON.

NOTE: When the fan is in humidity adjustment mode, the remote will not recognize any button presses outside of the fan button.

- Hold the fan button for 3 seconds. A beeping pattern will confirm that the fan is in humidity adjustment mode.
- With the unit in humidity adjustment mode, the humidity threshold sensitivity will change with each press of the fan button according to the following sequence and repeat:
 - First Press: Low Sensitivity
 - Second Press: Medium Sensitivity
 - Third Press: High Sensitivity
 - Fourth Press: Threshold sensitivity disabled.
- Waiting 3 seconds after reaching the desired humidity threshold sensitivity will save that sensitivity and exit humidity adjustment mode.

5. Replacing the Batteries



- Remove the remote control from the docking plate.
- Open the battery compartment on the remote control by sliding the battery cover upwards.
- Remove the batteries.
- Install the replacement batteries.
- Reinstall the battery cover to the battery compartment.
- Place the remote control back on the docking plate.

Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor, or contact the Customer Care Center using the information located in the front of this manual.

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. The blower is not working.	<ul style="list-style-type: none">A. No power to the fan.B. The motor is damaged.C. The remote control is not working.	<ul style="list-style-type: none">A. Check the circuit breaker. Check wire connections in fan junction box.B. Replace the fan box.C. Replace the remote control batteries. Pair the remote control to the fan again.
2. The blower noise level increased.	<ul style="list-style-type: none">A. Loose blower nut.B. Build up of dust particles.C. Blocked vent.	<ul style="list-style-type: none">A. Tighten the nut with a wrench.B. Clean the blower to remove dust.C. Clean the vent to remove the blockage.
3. Light is not working.	<ul style="list-style-type: none">A. No power to the fan.B. The wire from the light cover is not connected.C. The LED board is damaged.D. Power supply failure.	<ul style="list-style-type: none">A. Check the circuit breaker. Check the wire connections in the fan junction box.B. Lower the light cover and connect the wire to the fan box.C. Replace the light cover.D. Replace the light cover.
4. The Kohler Konnect App not working.	<ul style="list-style-type: none">A. The fan is not connected to the home network.B. The app is not provisioned to the Kohler cloud.	<ul style="list-style-type: none">A. Connect the fan to the home network following the app instructions.B. Provision the Kohler Konnect App to log into the Kohler cloud.

Compliance

Remote Control FCC ID: N82-KOHLER058

Fan Contains FCC ID: Z64-CC3235MOD, N82-KOHLER051

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Statement (Fan Only)

This transmitter with its antenna complies with FCC's RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This device should be operated with a minimum distance of 7-7/8" (200 mm) between the radiator and your body.

Remote Control IC ID: 4554A-KOHLER058

Fan Contains IC: 451I-CC3235MOD, 4554A-KOHLER051

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s): (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This transmitter with its antenna complies with Industry Canada RF Exposure Limits for General Population/ Uncontrolled Exposure.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Guide du propriétaire

Ventilateur de salle de bain intelligent

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
Heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 8 h à 17 h (HNC)
Langues parlées : Anglais, Espagnol, et des services de traduction sont disponibles.
- **Pièces de rechange** : [kohler.com/serviceparts](https://www.kohler.com/serviceparts)
- **Entretien et nettoyage** : [kohler.com/clean](https://www.kohler.com/clean)
- **Brevets** : [kohlercompany.com/patents](https://www.kohlercompany.com/patents)

Garantie

Ce produit est couvert sous la **garantie limitée de trois ans des ventilateurs de baignoires KOHLER®**, fournie sur le site [kohler.com/warranty](https://www.kohler.com/warranty). Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

Renseignements importants sur la sécurité









LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

- DANGER D'INGESTION : Ce produit comprend une cellule bouton ou une pile bouton.
- LA MORT ou une blessure grave peuvent se produire en cas d'ingestion.
- Si une cellule bouton ou une pile bouton sont avalées, des brûlures chimiques internes pourraient se produire en l'espace de 2 heures seulement.
- GARDER les piles neuves et usées HORS DE PORTÉE des ENFANTS.
- Consulter immédiatement un professionnel de la santé si l'on soupçonne qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps.



- ⚠ **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Retirer et recycler ou jeter immédiatement les piles usées conformément aux réglementations locales et les garder hors de portée des enfants. NE PAS jeter les piles dans une poubelle d'ordures ménagères et ne pas les incinérer.
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Même les piles usées peuvent créer des blessures graves ou la mort.
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Appeler un centre anti-poison local pour obtenir de l'information sur le traitement à suivre.
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Les piles de recharge doivent correspondre au type de piles au lithium CR2032 3 V existantes.
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Ne pas forcer la décharge, la recharge, le désassemblage, une chaleur supérieure à 104 °F (40 °C) et ne pas incinérer. Cela pourrait créer des blessures en raison d'une ventilation, d'une fuite ou d'une explosion résultant en brûlures chimiques.
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Assurer que les piles sont installées correctement conformément à la polarité (+ et -).

-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Ne pas mélanger de vieilles piles avec des piles neuves, ou de marques ou de types de piles différents, comme des piles alcalines, au carbone-zinc, ou rechargeables.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Retirer les piles d'un équipement non utilisé sur une période prolongée, selon les réglementations locales, et les recycler et les jeter immédiatement.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Toujours complètement sécuriser le compartiment à piles. Si le compartiment à piles ne se ferme pas de manière sécuritaire, arrêter d'utiliser le produit, retirer les piles, et garder celles-ci hors de portée des enfants.
-  **AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de lésions corporelles, observer ce qui suit :**
-  **DANGER : Risque de choc électrique.** Déconnecter l'alimentation électrique pour la zone de travail au niveau du disjoncteur principal avant d'exécuter les étapes d'installation pour le câblage.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou de dommages matériels.** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un régulateur de vitesse à semi-conducteurs.
-  **ATTENTION : Risque de blessures.** Pour une utilisation de ventilation d'ordre général uniquement. Ne pas utiliser pour faire échapper des matériaux dangereux ou explosifs ou des vapeurs.

IMPORTANT! La valeur R de l'isolation thermique du plafond utilisée ne doit pas dépasser R-60.

Utiliser ce dispositif uniquement de la manière prévue.

Avant d'entretenir ou de nettoyer le dispositif, mettre ce dernier hors tension au niveau du panneau de service et verrouiller la fonctionnalité de déconnexion du service pour empêcher l'alimentation électrique d'être activée par accident. Si la fonctionnalité de déconnexion du service ne peut pas être verrouillée, apposer solidement un dispositif d'avertissement bien en vue, comme une étiquette, pour réparer le panneau.

Le travail d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une ou des personnes qualifiées, conformément aux codes et aux normes applicables, y compris une construction résistant au feu.

Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour une combustion et un échappement appropriés des gaz par le conduit (la cheminée) de l'équipement de combustion de carburant pour empêcher un refoulement d'air. Suivre les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), et les autorités locales chargées des codes.

Lors de la découpe ou du perçage dans un mur ou un plafond, ne pas endommager le câblage électrique et les autres éléments utilitaires cachés.

Les ventilateurs avec conduits doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.

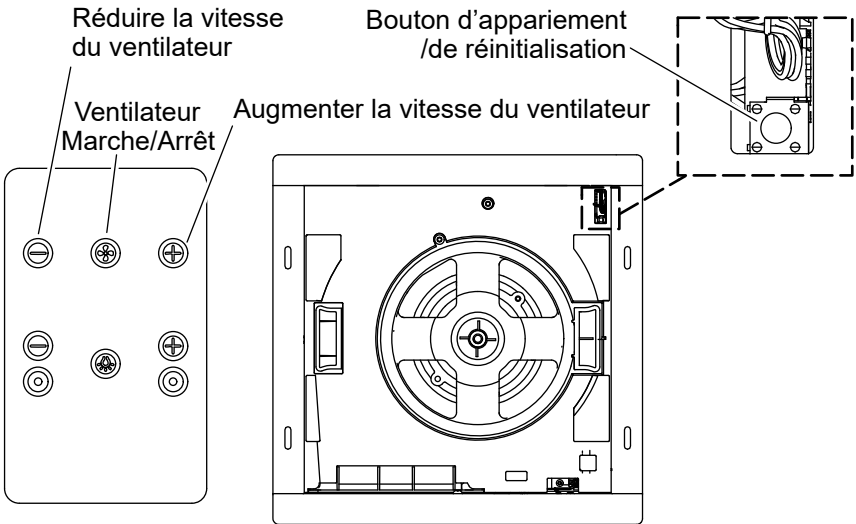
Si ce dispositif doit être installé par-dessus une baignoire ou une douche, il doit être marqué comme approprié pour l'application et doit être connecté à un dispositif GFCI (Disjoncteur de fuite de terre) – circuit de dérivation protégé.

Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

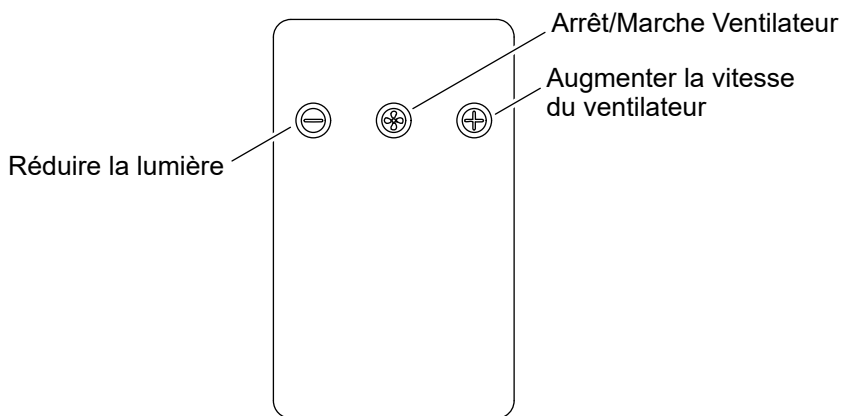
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Appariement de la télécommande au ventilateur



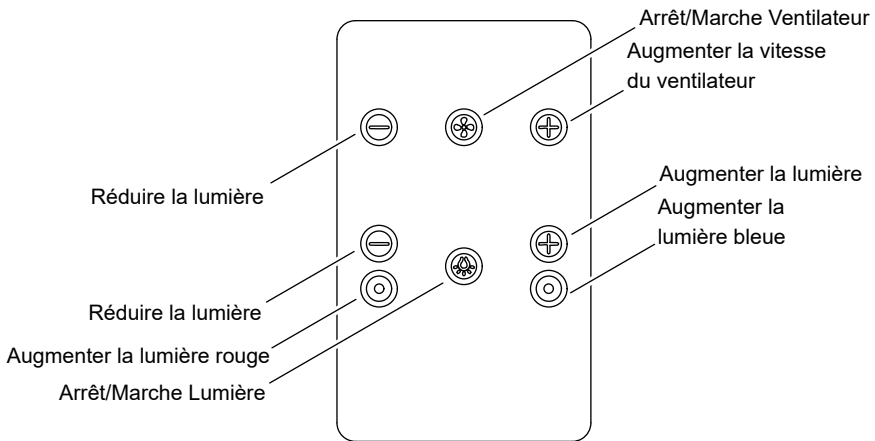
- Appuyer simultanément pendant 5 secondes sur le bouton « Arrêt/Marche du ventilateur » et sur le bouton « Réduire la vitesse du ventilateur » sur la télécommande du ventilateur, et sur le bouton « Appariement/Réinitialisation » sur le ventilateur pour appairer la télécommande au ventilateur. La télécommande émettra un bip si l'appariement est réussi.
- Pour activer le produit en mode de configuration, ou pour supprimer le produit du compte utilisateur, appuyer simultanément pendant 3 secondes sur le bouton « Marche/Arrêt du ventilateur » et « Augmenter la vitesse du ventilateur ».
- Pour une réinitialisation au départ d'usine du produit, appuyer 5 fois sur le bouton « Appariement/Réinitialisation ». La télécommande émettra un bip lors de chaque appui.

2. Fonctionnement de la télécommande - Ventilateur uniquement



- Appuyer sur le bouton du ventilateur pour mettre le ventilateur en marche ou pour l'arrêter.
- Appuyer sur le bouton « - » pour réduire la vitesse du ventilateur.
- Appuyer sur le bouton « + » pour augmenter la vitesse du ventilateur.

3. Fonctionnement de la télécommande - Ventilateur avec lampe



- Appuyer sur le bouton du ventilateur pour mettre le ventilateur en marche ou pour l'arrêter.
- Appuyer sur le bouton « - » pour réduire la vitesse du ventilateur.
- Appuyer sur le bouton « + » pour augmenter la vitesse du ventilateur.

Fonctionnement de la lampe

- Appuyer sur le bouton de la lampe pour la mettre en marche ou pour l'arrêter.
- Appuyer sur le bouton « - » pour réduire la luminosité de la lampe.
- Appuyer sur le bouton « + » pour augmenter la luminosité de la lampe.

Lampe bleue/rouge

- Appuyer sur le bouton bleu pour changer la lumière en un bleu plus froid
- Appuyer sur le bouton rouge pour changer la lumière en une couleur rouge chaude.

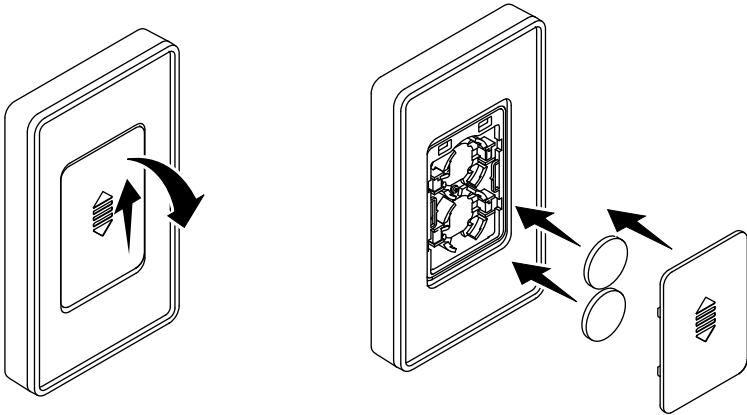
4. Réglage de la sensibilité du seuil de l'humidité

REMARQUE : Le mode de réglage de l'humidité ne sera pas disponible pendant que le ventilateur ou la lampe sont activés.

REMARQUE : Lorsque le ventilateur est en mode de réglage de l'humidité, la télécommande ne reconnaît pas les appuis sur les boutons hors du bouton du ventilateur.

- Appuyer sur le bouton du ventilateur pendant 3 secondes. Un schéma de bips confirmera que le ventilateur est en mode de réglage de l'humidité.
- Lorsque l'unité est en mode de réglage de l'humidité, la sensibilité du seuil de l'humidité changera avec chaque appui sur le bouton du ventilateur, conformément à la séquence et à la répétition suivantes :
 - Premier appui : Sensibilité basse
 - Deuxième appui : Sensibilité moyenne
 - Troisième appui : Sensibilité élevée
 - Quatrième appui : Sensibilité de seuil désactivée.
- Si l'on attend 3 secondes après avoir atteint l'humidité souhaitée, la sensibilité du seuil sauvegardera cette sensibilité et quittera le mode de réglage de l'humidité.

5. Remplacement des piles



- Retirer la télécommande de la plaque d'accueil.
- Ouvrir le compartiment à piles sur la télécommande en glissant le couvercle des piles vers le haut.
- Retirer les piles.
- Installer les piles de rechange.
- Réinstaller le couvercle des piles sur le compartiment à piles.
- Remettre la télécommande sur la plaque d'accueil.

Dépannage

Ce guide de dépannage est destiné à fournir une aide d'ordre général uniquement. Pour obtenir un service de garantie, s'adresser au concessionnaire ou au distributeur en gros, ou s'adresser au centre de services à la clientèle en utilisant les renseignements fournis à l'avant de ce manuel.

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. La soufflante ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">A. Le ventilateur n'est pas sous tension.B. Le moteur est endommagé.C. La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">A. Inspecter le disjoncteur. Inspecter les connexions de fils dans la boîte de jonction du ventilateur.B. Remplacer le boîtier du ventilateur.C. Remplacer les piles de la télécommande. Réapparier la télécommande au ventilateur.
2. Le niveau de bruit de la soufflante a augmenté.	<ul style="list-style-type: none">A. Desserrer l'écrou de la soufflante.B. Accumulation de particules de poussière.C. Événement bloqué.	<ul style="list-style-type: none">A. Serrer l'écrou avec une clé.B. Nettoyer la soufflante pour éliminer la poussière.C. Nettoyer l'événement pour éliminer l'obstruction.
3. La lampe ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">A. Le ventilateur n'est pas sous tension.B. Le fil en provenance du couvercle de la lampe n'est pas connecté.C. Le panneau de DEL est endommagé.D. Défaillance de l'alimentation électrique.	<ul style="list-style-type: none">A. Inspecter le disjoncteur. Vérifier les connexions de fils dans la boîte de jonction du ventilateur.B. Abaisser le couvercle de la lampe et connecter le fil au boîtier du ventilateur.C. Remettre le couvercle de la lampe en place.D. Remettre le couvercle de la lampe en place.

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
4. L'application Kohler Konnect ne fonctionne pas.	A. Le ventilateur n'est pas connecté au réseau du domicile. B. L'application n'est pas fournie au approvisionnée au cloud Kohler.	A. Connecter le ventilateur au réseau du domicile en suivant les instructions de l'application. B. Fournir l'application Kohler Konnect pour se connecter au cloud Kohler.

Conformité

ID FCC de la télécommande : N82-KOHLER058

Le ventilateur comprend l'ID FCC : Z64-CC3235MOD, N82-KOHLER051

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas créer un brouillage nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter tous les brouillages captés, y compris les brouillages qui pourraient créer un fonctionnement non souhaité.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer cet équipement.

Cet équipement a été testé et a été considéré être conforme aux limitations pour un dispositif numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait créer des brouillages nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier ce brouillage par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Déclaration d'exposition à la radiofréquence (ventilateur uniquement)

Cet émetteur et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF de la FCC pour le public général/l'exposition non contrôlée. Ce dispositif ne doit pas être co-localisé ou opéré avec une autre antenne ou un autre émetteur quelconques. Ce dispositif doit être utilisé en laissant une distance minimale de 7-7/8 po (200 mm) entre le radiateur et votre corps.

ID IC de la télécommande : 4554A-KOHLER058

Le ventilateur comprend l'IC : 451I-CC3235MOD, 4554A-KOHLER051

Ce dispositif comprend un ou des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes RSS(s) d'exemption de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada : (1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillage, et (2) ce dispositif doit accepter tous les brouillages, y compris un brouillage qui pourrait créer un fonctionnement non souhaité du dispositif.

Cet émetteur et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF d'Industrie Canada pour le public général/l'exposition non contrôlée.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Guía del usuario

Extractor inteligente para baño

Gracias por elegir KOHLER

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
Horario de atención: Lunes a viernes de 8:00 AM a 5:00 PM (tiempo del centro)
Idiomas: inglés, español, y servicios de traducción disponibles.
- **Piezas de repuesto:** kohler.com/serviceparts
- **Cuidado y limpieza:** kohler.com/clean
- **Patentes:** kohlercompany.com/patents

Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada de tres años para extractores de baño de KOHLER®**, que se puede consultar en kohler.com/warranty. Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente para obtener una copia impresa de los términos de la garantía.

Información importante de seguridad

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES









ES

⚠ AVISO

- PELIGRO EN CASO DE INGESTION: Este producto contiene una pila tipo botón o moneda.
- MUERTE o lesiones de gravedad son posibles en caso de ser ingerida.
- Tragar una pila tipo botón o moneda puede ocasionar quemaduras químicas internas en tan solo 2 horas.
- MANTENGA pilas nuevas y usadas FUERA DEL ALCANCE de los NIÑOS.
- Obtenga atención médica de inmediato si se sospecha que alguien se ha tragado una pila o esta ha sido introducida en alguna parte del cuerpo.



- ⚠ **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Retire las pilas usadas, y de inmediato reciclelas o deséchelas de acuerdo a los reglamentos locales, y manténgalas alejadas de los niños. NO deseche las pilas en la basura de su hogar, ni las incinere.
- ⚠ **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Hasta las pilas usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- ⚠ **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Para obtener información de tratamiento, llame a un centro local de control de venenos.
- ⚠ **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Las pilas de reemplazo deben corresponder al tipo actual de litio CR2032 de 3V.
- ⚠ **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** No trate de recargar pilas no recargables.
- ⚠ **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** No descargue a la fuerza, no recargue, no desensamble, no caliente a más de 104 °F (40 °C) ni incinere. Hacerlo podría causar lesiones debidas a venteo, fugas o explosión, que podrían ocasionar quemaduras químicas.
- ⚠ **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Asegúrese de que las pilas queden correctamente instaladas de acuerdo a su polaridad (+ y -).

-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** No mezcle pilas usadas con nuevas, marcas distintas o diferentes tipos, tales como alcalinas, carbón-zinc, o recargables.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Retire y recicle de inmediato o deseche pilas de equipo no usado durante un periodo prologado de tiempo, de acuerdo a reglamentos locales.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Siempre fije muy bien el compartimiento para pilas. Si el compartimiento para pilas no cierra bien, deje de usar el producto, saque las pilas, y mantenga las pilas lejos de los niños.
-  **AVISO: Para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas o lesiones personales, observe lo siguiente:**
-  **PELIGRO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Antes de iniciar los pasos de instalación para el cableado directo, en el panel principal de interruptores desconecte el suministro eléctrico al área de trabajo.
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Antes de dar servicio, desconecte el suministro eléctrico.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones u ocasionar daños materiales.** Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no use este extractor con ningún dispositivo de estado sólido de control de velocidad.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Solo para uso de ventilación en general. No lo utilice para extracción de materiales y vapores peligrosos o explosivos.

¡IMPORTANTE! El valor R del aislante térmico usado en el techo (cielo raso) no debe exceder R-60.

Solo use esta unidad de la manera para la que fue diseñada.

Antes de darle servicio a la unidad, o de limpiarla, corte el suministro eléctrico en el panel de servicio y bloquee la funcionalidad de desconexión de servicio para evitar que accidentalmente se vuelva a conectar el suministro eléctrico. Cuando no sea posible desconectar la funcionalidad de desconexión de servicio, coloque un dispositivo de advertencia prominente, como por ejemplo una etiqueta, en el panel de servicio.

El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben hacerlos personas capacitadas, de acuerdo a los códigos y a las normas que correspondan, lo que incluye construcción nominal contra incendios.

Para evitar el tiro invertido, se requiere suficiente aire para que sean adecuados la combustión y el escape de gases a través del conducto de la chimenea del equipo de quema de combustible. Cumpla las normas de seguridad y los lineamientos del fabricante del equipo de calefacción, tales como los publicados por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA), por la Sociedad Estadounidense de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE), y por las autoridades locales.

Al recortar o taladrar en una pared o techo (cielo raso), no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.

Los extractores con ductos siempre deben ventilar al exterior.

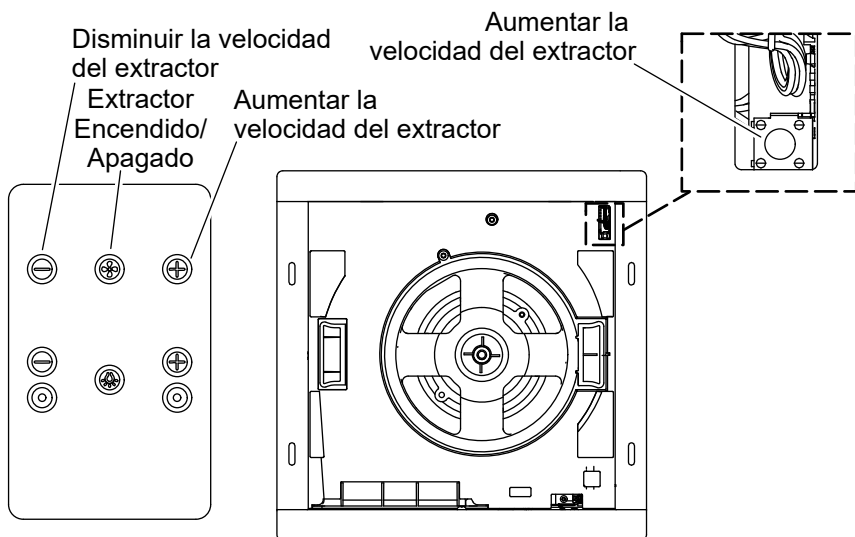
Si se va a instalar esta unidad sobre una bañera o una ducha, la unidad debe estar aprobada para la aplicación y debe conectarse a un circuito o ramal protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

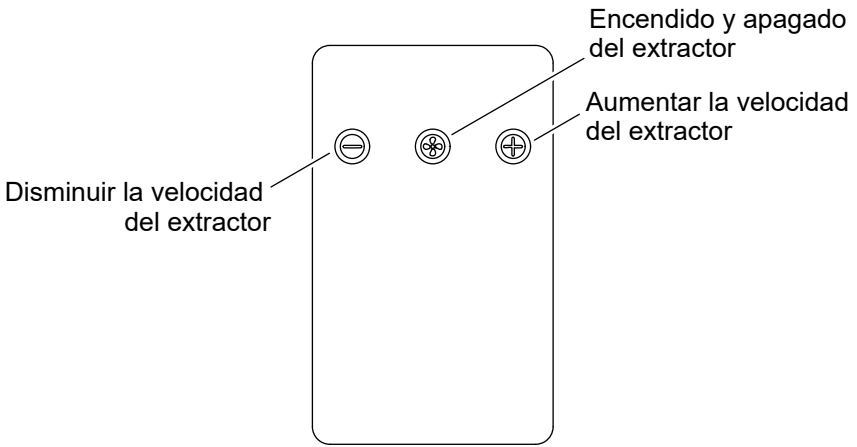
1. Vinculación del control remoto al extractor



- Para vincular el control remoto al extractor, oprima el botón de encendido y apagado del extractor y el botón para disminuir la velocidad del extractor en el control remoto al mismo tiempo que oprime el botón para vincular y restablecer en la unidad del extractor, durante 5 segundos. El control remoto emite un sonido si la vinculación fue exitosa.
- Para habilitar el producto en el modo de configuración, o para eliminar el producto de la cuenta del usuario, oprima y sostenga oprimidos simultáneamente el botón de encendido y apagado del extractor y el botón para aumentar la velocidad del extractor durante 3 segundos.
- Para restaurar el producto a la configuración de fábrica, oprima 5 veces el botón de vinculación y restablecimiento. El control remoto emite un sonido cada vez que se oprime el botón.

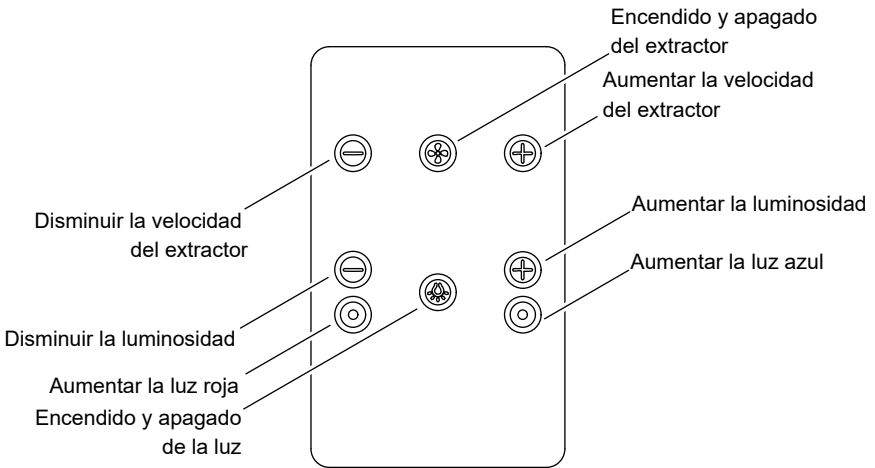
2. Funcionamiento del control remoto - solo el extractor

E
S



- Oprima el botón del extractor para encender o apagar el extractor.
- Oprima el botón "-" para disminuir la velocidad del extractor.
- Oprima el botón "+" para aumentar la velocidad del extractor.

3. Funcionamiento del control remoto - extractor con iluminación



- Oprima el botón del extractor para encender o apagar el extractor.
- Oprima el botón "-" para disminuir la velocidad del extractor.
- Oprima el botón "+" para aumentar la velocidad del extractor.

Funcionamiento de la iluminación

- Oprima el botón de iluminación para apagarla o encenderla.
- Oprima el botón "-" para disminuir la luminosidad.
- Oprima el botón "+" para aumentar la luminosidad.

Luz azul/roja

- Oprima el botón azul para cambiar la luz a un color azul más fresco.
- Oprima el botón rojo para cambiar la luz a un color rojo más cálido.

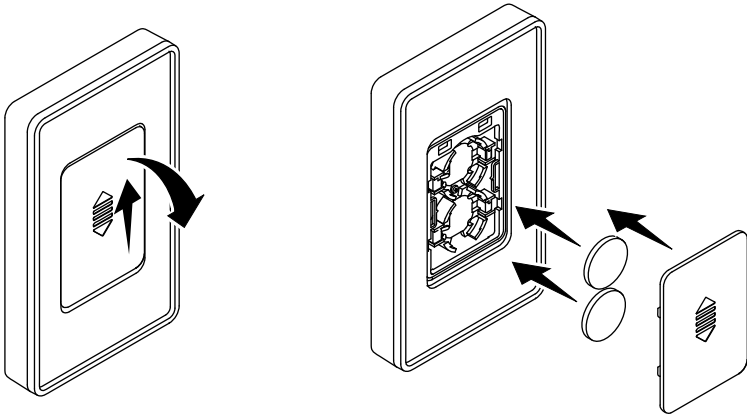
4. Ajuste de sensibilidad del umbral de humedad

NOTA: El modo de ajuste de sensibilidad de humedad no está disponible mientras la luz o el extractor está encendido.

NOTA: Cuando el extractor está en el modo de ajuste de sensibilidad de humedad, el control remoto no reconoce el funcionamiento de ningún botón que no sea el del extractor.

- Sostenga presionado el botón del extractor durante 3 segundos. Un patrón de sonidos confirma que el extractor está en el modo de ajuste de sensibilidad de humedad.
- Con la unidad en el modo de ajuste de sensibilidad de humedad, el umbral de sensibilidad de humedad cambia cada vez que se presiona el botón del extractor, de acuerdo a la siguiente secuencia y repetición:
 - Primera presión: Sensibilidad baja
 - Segunda presión: Sensibilidad media
 - Tercera presión: Alta sensibilidad
 - Cuarta presión: Se inhabilita el umbral de sensibilidad de humedad.
- Esperar 3 segundos después de llegar al umbral de sensibilidad de humedad deseado guarda dicho nivel de sensibilidad y se sale del modo de ajuste de sensibilidad de humedad.

5. Cambio de pilas



- Retire el control remoto de la placa de conexión.
- Para abrir el compartimiento para pilas en el control remoto, deslice la tapa hacia arriba.
- Saque las pilas.
- Instale las pilas de repuesto.
- Vuelva a instalar la tapa del compartimiento para pilas.
- Coloque el control remoto de nuevo en la placa de conexión.

Resolución de problemas

Esta guía de resolución de problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para obtener servicio bajo garantía, comuníquese con su consecionario o distribuidor, o llame al Centro de Atención al Cliente mediante la información que aparece al frente de este manual.

E
S

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. El extractor no funciona.	<p>A. El extractor no recibe suministro eléctrico.</p> <p>B. El motor está dañado.</p> <p>C. El control remoto no funciona.</p>	<p>A. Revise el interruptor de circuitos. Revise las conexiones de los cables en la caja de empalmes del extractor.</p> <p>B. Cambie la caja del extractor.</p> <p>C. Cambie las pilas del control remoto. Vincule de nuevo el control remoto al extractor.</p>
2. Ha aumentado el nivel de ruido del extractor.	<p>A. Afloje la tuerca del extractor.</p> <p>B. Acumulación de partículas de polvo.</p> <p>C. Ventila bloqueada.</p>	<p>A. Apriete la tuerca con una llave de apriete.</p> <p>B. Limpie el extractor para eliminar el polvo.</p> <p>C. Limpie la ventila para eliminar el bloqueo.</p>
3. La iluminación no funciona.	<p>A. El extractor no recibe suministro eléctrico.</p> <p>B. No está conectado el cable de la cubierta con iluminación.</p> <p>C. El panel de luces LED está dañado.</p> <p>D. Fallo del suministro eléctrico.</p>	<p>A. Revise el interruptor de circuitos. Revise las conexiones de los cables en la caja de empalmes del extractor.</p> <p>B. Baje la cubierta con iluminación y conecte el cable a la caja del extractor.</p> <p>C. Cambie la cubierta con iluminación.</p> <p>D. Cambie la cubierta con iluminación.</p>

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
4. La aplicación Kohler Konnect no está funcionando.	A. El extractor no está conectado a la red del inmueble. B. La aplicación no está preparada para la nube de Kohler.	A. Conecte el extractor a la red del inmueble, de acuerdo a las instrucciones de la aplicación. B. Prepare la aplicación Kohler Konnect para iniciar sesión en la nube de Kohler.

Conformidad

Control remoto FCC ID: N82-KOHLER058

El extractor contiene FCC ID: Z64-CC3235MOD, N82-KOHLER051

Este dispositivo cumple lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones: (1) que este dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) que acepte cualquier interferencia, incluida la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Cualquier modificación o cambio sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento de las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no pudiera ocurrir en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión, para obtener ayuda.

Declaración de exposición a radiofrecuencia (solo el extractor)

Este transmisor con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la FCC para la exposición no controlada/población general. Este dispositivo no debe ubicarse ni hacerse funcionar con ninguna otra antena o transmisor. Este dispositivo se debe usar a una distancia mínima de 7-7/8" (200 mm) entre el radiador y un cuerpo humano.

Control remoto IC ID: 4554A-KOHLER058

El extractor contiene IC: 451I-CC3235MOD, 4554A-KOHLER051

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las normas RSS de exención de licencia, de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá: (1) este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que pudiera causar funcionamiento indeseado del dispositivo.

Este transmisor con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la Industria de Canadá para la exposición no controlada/población general.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2025 Kohler Co.



1589813-5

1589813-5-B